





日又在某大回教禮拜堂附近起騷擾。此教...

本埠新聞

華僑教育界清遊會消息

華僑教育界。定於廿七日(星期日)聯合舉...

英人在滬建麥倉

英商在滬建麥倉。世界麥穀貿易之中樞。今夏...

八千元保單充公

西人夏爾遜士科氏。犯毒藥及移民例案。...

學校放假

溫哥華各學校。今午律律停課放假。...

個老淫蟲

西人占士舍路化信氏。被控淫淫案三宗。...

輾斃女孩案批銷

西人譚斯氏。萬柏架街二五六號。前因...

飛行巡視森林

太平洋航空公司經理麥喇倫氏。近日在本處...

士丹利公園幾處於火

市民某甲。每早均駕車遊行市丹利公園。...

詩不亞公司人員。前已擬將澳后輪駛回英...

天氣酷熱

昨日及星期一。本埠天氣酷熱非常。...

寄信宜早

本埠郵政局長夏利順氏。本處商人當於...

開辦捐助公益源源不絕

美訊：募捐開辦中學與治匪經費專員吳在...

狂人自戕

卑省溫哥華廿四日電。西人厄活美氏。...

多食魚免患喉症

域多利廿四日電。美國代表舍路埠醫生...

兩埠開展覽會之地點問題

二埠十四日電。二埠開展覽會與市會。今...

反對賣酒

二埠廿四日電。本埠用杯賣酒問題。經...

各埠新聞

開辦捐助公益源源不絕

美訊：募捐開辦中學與治匪經費專員吳在...

狂人自戕

卑省溫哥華廿四日電。西人厄活美氏。...

多食魚免患喉症

域多利廿四日電。美國代表舍路埠醫生...

兩埠開展覽會之地點問題

二埠十四日電。二埠開展覽會與市會。今...

反對賣酒

二埠廿四日電。本埠用杯賣酒問題。經...

啟者有地三百九拾七的架泥上其肥沃在卑詩電車路開有...

平園地及屋宇出賣

啟者有地三百九拾七的架泥上其肥沃在卑詩電車路開有...

承受告白

啟者亞細亞打波李街(即AVE)街與和號中西福食舖生...

代東

本會謹定於六月廿七日(即星期日)舉行郊外清遊大會屆時敬請...

雲埠致公堂收到各昆仲實業

李渭 梁長才 雷添 黃光榮 唐寬 吳作楫 司徒...

有園地出賣

啟者有園地約十五個的架置有住屋宜開馬房耕園器...

周鏡潛回埠啟事

先父周子榮府君痛於民國十五年一月十五日在域多利身...

薛慶先生字金蓮會邑之長沙鄉人也先生精通醫理術擅岐...

恭頌良醫

薛慶先生字金蓮會邑之長沙鄉人也先生精通醫理術擅岐...

片市左珠致公堂鳴謝陳近南

譚用倫 馮深 各一元 伍福祥 周龍祺 以上各二元...

雲埠龍岡公所實業部收到第二期百子會名列

萬源昌三千元 本公所慈善部二百五十元 趙邦立一百元...

恭頌良醫

黃章龍先生精醫奇難雜症惟脚症專科保得外科家之秘傳...

周鏡潛回埠啟事

啟者本月廿四號乘俄國皇后船歸國荷蒙親友餽以盛筵...

有園地出賣

啟者有園地約十五個的架置有住屋宜開馬房耕園器...

周鏡潛回埠啟事

先父周子榮府君痛於民國十五年一月十五日在域多利身...

恭頌良醫

黃章龍先生精醫奇難雜症惟脚症專科保得外科家之秘傳...

周鏡潛回埠啟事

啟者本月廿四號乘俄國皇后船歸國荷蒙親友餽以盛筵...

有園地出賣

啟者有園地約十五個的架置有住屋宜開馬房耕園器...

廣州雙毫每百四十六元

中華民國十五年六月廿三日 雲埠樂陽總堂謹啟









生隆棧參茸玉桂藥材

此藥係選用上等參茸... 馳名三鞭補腎丸... 散丸丹膏...

馳名三鞭補腎丸

此丸能滋陰補腎... 補腎丸... 功效神速...

新到唐山各種瓜菜米粉客... 電話(時慶)Phone Sey. 6721

趙邦立內外方脈醫寓... 旅雲埠番禺中村葉悅敬上

恭頌藥水之奧妙... 旅加省開平潭溪人謝尊三頓首

革除舊患 恢復元神... 弟旅加省謀生廿餘年向無疾病...

廣東新聞一

● 共黨以退為進 廣州中央會未開以前 共黨開民黨激...

● 汕大軍出動後之陳部活動 汕頭通信 連日湘南戰事緊急...

● 旅加省開平潭溪人謝尊三頓首 弟旅加省謀生廿餘年向無疾病...

詩曼亞·加拿大皇家鐵路也... 各公司船紙 華友往來光顧...

新到大宗貨品發售... 貨請來光顧 貨靚兼...

隆裕廣 KWONG YEE LUNG CO. 135 Pender Street East Vancouver, B.C.

致公堂鳴謝第四期經費芳名... 薛庭耀 馮唐 張烈...

存心軒應驗膏丹丸散發售廣告... 曹統新內外方脈跌打雜症廣告

立即止痛散 每樽四毛 每打四元... 跌打積瘀作痛丸 每樽一元五角

積痰成風苦難當 幸服靈丸還吉康... 曹統新先生醫政啟者弟旅美...

保安藥房 參茸玉桂... 常金錢龜發客 各埠代理



# 麟寶補腦丸

此丸補腦寧神舒筋活絡壯陽補腎添精益髓凡腦力不或足思慮過度腎虛身弱陽事不舉夜多小便者服此丸最有功效 服法每日服四次每次服兩粒每飯前並臨睡時早半點鐘用水吞下服後兩點鐘不可飲

諸君賜顧請認明五洲大藥房招牌庶不致誤

價目 大罇二元 小罇一元二 批發另議

外埠寄費買者自理

云哥藥埠五洲大藥房啟

## 新到新出新款唱碟

探地之祭瀟水 雙面 三隻

著名丑 王鬼雲演唱

夕陽紅淚思親 雙面 兩隻

超等女伶李雪雲演唱

名士風流 雙面兩隻

女優牡丹綠打洋琴自唱  
打洋琴之唱碟前所未有  
此乃新出之佳品也  
每隻沽銀七毛五仙

雲埠五洲大藥房啟

Eng Chow Co. 104 Pender St. E.  
Vancouver B. C.

## 狗仔嘜新出唱碟目錄

四郎回營	四隻	千里駒揚舟	二隻
鄭宛藏龍	四隻	溫生財炸字琦	四隻
私探營房	四隻	孫武子演說	四隻
西邊擊掌	四隻	革命黨焚督署	兩隻
六國封相	四隻	沙河祭金嬌	兩隻
贛門罪子	四隻	紅拂女私奔	四隻
陳宮罵曹	四隻	楊貴妃訴情	四隻
錯倒鴛鴦	四隻	賈寶玉哭靈	二隻
春芳遇盜	四隻	劉金定斬四門	三隻
辨才收妖	六隻	唐明皇長恨	四隻
破鼓記	三隻	猩猩女追夫	兩隻
寶兒葬翁	三隻	李太白醉酒	壹隻
碧玉離生	壹隻	林黛玉歸天	兩隻
寶玉戀婚	四隻	書房求婚	兩隻
狐狸報恩	四隻	素蘭戲叔	四隻

以上唱碟俱是拾寸雙面

每隻沽銀七毛五仙

雲高華五洲大藥房啟

Eng Chow Co. 104 Pender St. E.  
Vancouver B. C.

## 僑胞欲助公益得實利者請購有獎義捐券

(一)本會館發行有獎義捐券。籌集之款。以五成給獎。餘存五成。除支應用經費外。所存者完全為清償本會館新舊地稅用。不能移作別途。  
(二)此項義捐券。開彩時。係用最公平方法。假如售券六千條。則將六千券號數。各寫一條。置於甲箱。又寫五千九百條。與寫得獎第一至得獎第一百名。各寫一條。共一百條。合吉字票五千九百條。共六千條。置於乙箱。用八名未滿十三歲童子抽票。先用兩名。分甲乙兩箱攪勻。同時分抽。比如同時抽在甲箱抽出一票。則三二〇號券。中獎第五名矣。又如同時抽在甲箱抽出一票。則五二四號券。中獎第一名矣。其餘類推。此兩童抽滿十分鐘。又換別兩童攪勻再抽。滿十分鐘。及換別兩童。八童輪流更換。至開清六千票為止。開彩時由會館東請股實老誠僑胞拾名。專責監視。四名記錄。專責登記。并請各團體派代表監視。及各界僑胞自由來觀。凡會館當年職員。開彩時離開抽票處拾尺。以示清白。  
(三)酬勞。凡代理售券者。售出之券。由會館每條酬回茶資銀五仙。又凡售券者。如其售出之券之號數。有得獎者。准其向得獎者抽潤百分之五。  
(四)此項義捐券。由六月一日開售。至八月卅日止截止。九月十二日午時開彩。在本埠中華會館禮堂當眾開彩。  
(五)代售券者。每兩星期報告一次。並將售券之款。繳交委員會財政主任。並須於八月卅一號以前。將所有售出之券之號數及銀數。以便彙齊各號數開彩。

Chinese Consolidated Benevolent Ass. ciation  
P. O. Box 1336  
Victoria, B. C. Can.  
域埠中華會館啟

## 福記理髮所遷舖廣告

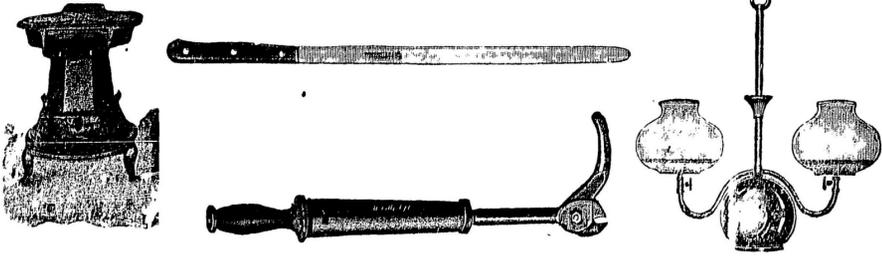
本店遷往片打街東門牌四十九號即永生右側照常營業僑胞光顧極至歡迎  
馬遠兆先生妙醫紅雲血癩大癩瘋奇難雜症寓內常有膏丹丸散發售  
雲埠福記啟

## 維城致公總堂通告

啟者前日各埠公堂致公總堂致信錄有各正式收票者曾由上海函寄到經本總堂轉致各公堂批給凡我昆仲原日在該堂認捐直接向此堂領回存摺如後截捐款以及加捐收票異日付來然後再行寄上給據至捐款獎勵格式本總堂與總理函商允照民國廿年訂依據部簡章辦理懇昆仲認捐而後對於建祠數目結東核計支過款尚鉅務望各昆仲認捐而後對於建祠數目結東核計支過款即認捐繳交就地公堂執事收彙齊匯回以應清支欠項為盼  
特錄建祠收票付上各埠公堂及未有招牌住址付交現存本總堂者分列埠名于后以便昆仲賜函收領  
茲將付交各埠公堂名列

- 域多利 味坎間 老市街 加利補 加蘭福 錦嶺埠
  - 雲高華 茂士埠 都蘭度 車梨城 云埠埠 胆市兜
  - 雲巴崙 尾利慎血 笠市篤 卡技利 蘭拿埠 占尾利市
  - 喜路加埠 款汝埠 片市阻治 沙市吉寸 蘭頓埠
  - 雲下埠
- 現存本總堂未有招牌住址付交埠名列后  
電線頭 狗牌陣 丙血埠 放翁埠 惠近搭巴 老市街 巴  
火委林 喜市頓 占市埃崙 墨卡市 的市丹慎 市米利  
勝參亞市

## 環球公司銅鐵發行



張開號叁拾叁牌門東街打片埠華高雲在舖  
WANCOW CO. LIMITED HARDWARE  
33 Pender Street East Vancouver, B. C.  
Phone Sey. 4994 肆九九肆 (麼詩) 話電

## 金源拾足金器首飾

Kam Yuen Co. Ltd. Phone Sey. 3396 71 Pender, St. E. Vancouver, B. C.

司馬相如別妻 壹 女名優 李雪雲 喉管小曲  
醋淹醃橋柳 一人 著名武生 魏榮 喉管中板  
閩瑞生驚夢 二只 女伶 蘇唱 喉管二王二流  
恨綺醜女洞房 貳 唯一頑笑 且子 二流中板  
終天恨哭棺 二只 飛天 喉管中板 喉管噴板  
風流天子 二只 觀新華 橫簫細皮 流細花  
遊龍山宮 二只 觀新華 橫簫細皮 流細花  
快活將軍 二只 花 且 二流 二王 喉管管管  
伯爵 二只 唯一 飛天 喉管 二王 二流  
三巧娥眉 二只 小生 新奕 喉管 武王 二流  
夜半白芙蓉 貳只 牡丹 蘇男 喉 二王 二流 滾花  
打掃街 一只 女優 李雪雲 喉管小曲  
遊湖遇美 一只 詠諧 生 陳輝 喉管中板  
梅之淚 壹只 丑生 衛仲 喉管噴花  
白珊瑚 一只 衛仲 喉管中板

唱碟太多不能盡錄 印有目錄函索即送  
另代理卡林比唱碟 每塊七毛五  
司理人 林沾 李奕柱 同啟  
林源 林潤德

啓者本號由唐山辦到大帮增城絲苗米油糖菓各江海味雜貨罐頭日用食品俱全發行零沽批價從廉茲新張伊始以圖久遠交易如蒙惠顧額外歡迎

雲高 廣源生 KWONG YUEN SANG CO.  
178 Pender Street East  
Phone Sey. 8046 Vancouver, B. C.

華埠 嗚線 (詩麼) 二零四六  
司林栢旋 啟

拾足金葉 址住照請

麗生號葉初  
LAI SANG GO.  
48, Carrall St.  
Phone Sey. 3479  
Vancouver, B. C.

美盛號 鄧隆  
MEE SHANG  
5 Pender St. E.  
Phone Sey. 2182  
Vancouver, B. C.

聯盛公司  
Lam Shang E  
1 Pender St.  
Phone Sey. 4995  
Vancouver, B. C.

無兵國(九) (嗜辣)

自報紙傳空中怪物後。各國人士。頗動好奇思想。有登觀象臺。日夕遙望者。而飛行家。尤為興致勃勃。務得此物之究竟而後已。須知西人好研究物理。無論如何怪物出現。必以科學之原理推測之。絕非如中國人。疑鬼疑神。付以誕幻神仙之謬說。徒增人民迷惑妄念也。彼天文家既知此物屬於人為。遂思窮其究竟。而飛行家。則以彼能飛。我亦能飛。彼之速率。雖遠過於我。而我追隨彼後。從機中窺測。亦可得其真際。以快破社會之疑雲也。

大漢公報

小品

第一五十二頁

遊戲文章

離婚

(記者)

至極。冀得刺焉。園內蔓草叢生。高與人齊。如行五里霧中。針乏指南。衆思攪草。某甲笑曰。虛傳市虎。虎安在哉。前行數武。腥風撲鼻。則見青蠅守團。飛漫空中。茅草間。蹲伏金花紋黃色物。作睡狀。某甲急號曰。是虎也。以刺刺之。虎覺。咆哮。以爪擊。戰慄於地。甲戒其傷。轉身欲遁。而臂部且血流矣。虎亦遠颺。衆扛甲歸。或報嬌嬌者。匿於某處。鄉里聞之。咸為色變。多不敢出戶外。鄉人會議曰。不入虎穴。焉得虎皮。或謂虎負固屋中。誰敢攫之。宜揭去屋瓦。以石灰使蔽其目。攻之自易。詎虎聞人聲。大吼而出。衆齊奮門。刀槍交施。卒被某乙。刺其喉。壹時人虎相持。如兩虎鬥。該屋外相距不遠。因爲魚塘。虎足不牢。雙雙墜下。塘水深及丈餘。虎入水浮沉。頓失其勢。衆乘機放銃擊之。顧慮投鼠忌器。先拯乙出。羣銃並發。虎斃水中。次日。將虎高懸樹上。遠近聞之。咸來參觀。時余年尚幼。亦曾得親。追憶是事。爰爲誌焉。

虎入鄉門問

(蘭香館主)

吾鄉地屬平原。田疇萬畝。極目青龍。異夫泰山之側。婦哭於墓。晉國之野。衆逐於途。安得聞談虎者哉。而不知天下事。惡可料耶。庚子初夏。田事方殷。農夫荷鋤出郊。途中發見屍蟲跡。農固不識爲何也。履尾追跡。入松園而沒。後有老者。辨識爲虎跡。喧傳於鄉。有下莊之勇。效周處除害者。奮袂攘臂。糾合拾餘人。各持兵器。尋不自安也。不然。枕席之愛。大丈大必不若是之忍也。

虎入鄉門問

(蘭香館主)

吾鄉地屬平原。田疇萬畝。極目青龍。異夫泰山之側。婦哭於墓。晉國之野。衆逐於途。安得聞談虎者哉。而不知天下事。惡可料耶。庚子初夏。田事方殷。農夫荷鋤出郊。途中發見屍蟲跡。農固不識爲何也。履尾追跡。入松園而沒。後有老者。辨識爲虎跡。喧傳於鄉。有下莊之勇。效周處除害者。奮袂攘臂。糾合拾餘人。各持兵器。尋不自安也。不然。枕席之愛。大丈大必不若是之忍也。

虎入鄉門問

(蘭香館主)

吾鄉地屬平原。田疇萬畝。極目青龍。異夫泰山之側。婦哭於墓。晉國之野。衆逐於途。安得聞談虎者哉。而不知天下事。惡可料耶。庚子初夏。田事方殷。農夫荷鋤出郊。途中發見屍蟲跡。農固不識爲何也。履尾追跡。入松園而沒。後有老者。辨識爲虎跡。喧傳於鄉。有下莊之勇。效周處除害者。奮袂攘臂。糾合拾餘人。各持兵器。尋不自安也。不然。枕席之愛。大丈大必不若是之忍也。

虎入鄉門問

(蘭香館主)

吾鄉地屬平原。田疇萬畝。極目青龍。異夫泰山之側。婦哭於墓。晉國之野。衆逐於途。安得聞談虎者哉。而不知天下事。惡可料耶。庚子初夏。田事方殷。農夫荷鋤出郊。途中發見屍蟲跡。農固不識爲何也。履尾追跡。入松園而沒。後有老者。辨識爲虎跡。喧傳於鄉。有下莊之勇。效周處除害者。奮袂攘臂。糾合拾餘人。各持兵器。尋不自安也。不然。枕席之愛。大丈大必不若是之忍也。

大各貨洋... 價目表... 寄費本公司支給

花旗參並金錢行發大... The Oyar Trading Co. Box 194t. G. P. O. NEW YORK, N. Y.

加料參茸五鞭壯陽種子丸... 參茸海狗鞭固腎止遺精丸

馨香鼎祝... 恭維貴社... 恭維貴社... 恭維貴社...

影攝之員隊與景真場球足之歸盃銀得奪然果... Yueno Chow Studio

巴爾公堂... 收地... 巴爾公堂... 收地...

久樂如意丹... 腎部助強丸... 再生之德

林源林潤德... Vancouver, B. C.

**雲哥館旅民三**  
SHERMAN HOTEL  
Phone Sey. 1509 176 Pender St. E.  
VANCOUVER, B. C.

三洛雄封。民權發達。  
旅者如雲。館人供食。  
三時所得。椅淨窗明。  
為安堵。所駐足。遊人雅。  
行者何妨。愈具深情。  
客館者。愈具深情。  
且水既濟。願為東道。  
不我遐棄。願為東道。  
講線壹五零九。  
司理人趙不銜 伍義于 啟



承印中西大小文件精製  
器均皆齊備價錢克己快  
捷妥當遠近僑胞光顧無  
任歡迎  
司理人立棠啟  
本舖住址依舊片打街東二五八半  
樓下) 電話詩慶(一壹三三)

**雲哥藥安永**

自製各項膏丹丸散  
止咳藥膏每兩貳毛五  
參茸補腎丸每打參圓  
刀傷跌打丸每打參圓  
神效白濁丸每打參圓  
斷根癩藥每樽銀五毛  
各色頂靚舊茶 發售  
送禮各款香蠟 平沽  
花柳掃毒丸每樽一圓  
疴嘔肚痛散每樽壹毛  
小兒甘積散每樽壹毛  
本號自製中西送禮糖糖發售  
諸君光顧格外歡迎郵費貴客  
WING ON CO  
32 Pender St. W. P. O. Box 646  
VANCOUVER, B.C.  
舖在片打街門牌三拾貳號 電話(詩慶)二四〇四  
司理人楊金樹葉 昌全啟

**館旅大治佐**  
GEORGE HOTEL  
Phone Sey. 92750  
207 Georgia, Street E.  
Vancouver, B. C.

本旅館開設在雲埠細街夾佐治街角亦與  
唐埠甚為鄰近極表歡迎  
▲電話(矢務)九二七五〇  
醫士余躍瀾寓  
司理 余朋和 啟

WO CHUNG CO.  
JEWELERS  
132 1/2 Pender St. E.  
Vancouver B. C.

**和昌號金器**  
歡迎如蒙坑埠定購必然從速奉送無誤矣  
電話(詩慶)五六八〇R  
弟許昌新啟

**散丸兼盤星理命臺鏡明**  
Ming Kan Toi  
P.O. Box 257  
Nanaimo B.C. 英屬明磨埠

▲星斷吉凶 能參鬼谷  
天地人盤 飛星刻契  
四餘七政筆金廿員 四季批評 金拾員  
逐月批評 筆金捌員 兼批星盤 筆金五員  
星盤八字 兼批星盤 筆金五員  
大批八字筆金三員 小批八字筆金二員  
兼醫內外雜症 政立神峯  
兼醫內外雜症 政立神峯  
神效遺精丸一服三員  
神效斷根擦痔散三員  
神效花柳搜毒丸拾員  
神效新舊老年疝氣丸三服  
輕症初服貳元五 中症次服五員 老年重  
症拾員  
患此症者所費十餘元雖有幾拾年之患  
亦宜且消除永無復作之患  
請祈 回唐在即以上  
注意 價目俱收八折

**購可人人**

最新出版 (發行另議)  
上等紙料精印釘裝美體居  
家旅行攜帶便捷誠佳品也  
每本特價沽銀壹毫每打壹  
圓寄費在內各國郵票均可  
代銀通用此佈  
周耀初影相館營業部啟  
YUCHO CHOW STUDIO  
23 Pender St. West  
VANCOUVER, B. C.

**維城致公總堂鳴謝助經費芳名**

大發館五元 大有館拾元 福祿壽拾元 大生館五元  
富貴全三元 域多利貳元 招利廠三元 和館三元  
東亞廠貳元 永安廠貳元 福來廠貳元 東漢廠貳元  
大和廠貳元 麗安館二元 大成廠二元 寶利廠二元  
源和廠一元 大安館一元 得和館一元 長伯廠壹元  
流兒廠五毛  
▲正仔梳銀行二樓喊線詩慶 二二四〇  
W. A. Gumyow (An. Bank of Commerce  
Bldg., Phone Sey. 2240 601 Main St. Vancouver B. C.)

**現由唐山復回本埠照常醫症**

醫者本醫生懸壺雲埠十有餘年專醫跌打失魂  
刀傷炮傷筋斷骨痛癢喉症陰陽惡毒大瘡花  
柳魚口便毒橫痃疔毒疔毒疔毒疔毒疔毒疔毒  
損傷紅白痢症風痰鶴膝外科各種奇難雜症久  
已馳名遠近所製各項膏丹丸散應驗非常向為  
僑胞所許賜顧有加實深銘感惟上年因事歸  
國者親將各事摒擋妥協復回云埠照常醫症  
并在祖國親往揀選地道藥材加料製煉大幫  
膏丹丸散携回抵埠以應賜顧者之採求照常醫  
症以濟患病者之困苦特登報端俾有症者知所  
問津焉如有患病者居在遠埠不能親到就醫請  
將病原如何列明買赤紙付來交本醫生林弼臣  
本醫生定必按症施藥從速付上以應藥到回春  
焉如有信函賜教請照下列西字付來  
Kwong Chai Tong (Co.  
4 Canton St.  
Vancouver B. C.  
英屬雲高埠廣濟堂醫生林弼臣謹啟

**醫外科林弼臣**

**廣濟堂廣告**  
本堂創在雲哥華埠廣東街門牌四號專辦祖國  
正地道上等藥材正式參茸玉桂各家正字號膏  
丹丸散特聘有良師精心泡製熟藥兼製膏丹  
丸散發售本堂志在馳名如蒙光顧取價定必從  
廉無論遠近取藥祈照下列西字付來定從速  
付上以應藥到回春焉  
注意 本堂醫生林弼臣醫萬  
另置有製丸口承接製造各種丸散如蒙  
委託快捷妥當  
講線失磨三六貳七

**滋保堂酒出售**  
啟者本號為益世濟人。按照祖傳秘方。不惜工本。自製  
各種藥酒。中外著名。如衛生。三鞭。百歲。蛤蚧。虎骨。藥  
酒。尤為特色。而本號所製者。概用上等參茸。北芪。防  
黨。當歸。熟地。圓肉。杞子。川芎。白朮。色。續。遠志。  
則加以冬蟲夏草。龜板。三鞭。酒加以虎骨。鹿膠。百歲。酒加以  
北鹿筋。龜板。蛤蚧。酒加以全尾。蛤蚧。虎骨。酒加以虎骨。木  
瓜。俱用三蒸。浸貯日久。足以香醇適口。然後出售。其  
效有補氣。補血。滋陰。補腎。壯陽。益髓。助胃。醒腦。驅  
風。活絡。之功。隨量而飲。立見奇效。誠為正式滋補藥酒  
品也。本主人經向政府。立有立案。認為正式滋補藥酒  
類。確有益於人羣。特准予專利權。給發執照。第一壹  
零七四號。又蒙政府稅務司。給發印本酒牌。准予辦酒  
貯酒製造發售。以供諸君。計價格外從廉。我。愛國僑  
胞。欲振興土貨。挽回利權者。仰為留意光顧。并請細  
嘗酒味。藥力。便知價廉物美也。  
茲將價目開列 各商店均有發售  
滋衛生藥酒 補血 陰虛腎虧者不妨多飲  
壯三鞭藥酒 補壯 喜慶宴會送禮為最合  
延百歲藥酒 益壽 男婦身體虛弱者較合  
滋蛤蚧藥酒 補陰 男婦身體虛弱者較合  
祛虎骨藥酒 祛風 風濕脚氣軟痛者極效  
已上各酒每樽價銀七毫五仙  
發行價格從廉 外埠購請以一打裝力能付

**滋保堂酒出售**  
啟者本號為益世濟人。按照祖傳秘方。不惜工本。自製  
各種藥酒。中外著名。如衛生。三鞭。百歲。蛤蚧。虎骨。藥  
酒。尤為特色。而本號所製者。概用上等參茸。北芪。防  
黨。當歸。熟地。圓肉。杞子。川芎。白朮。色。續。遠志。  
則加以冬蟲夏草。龜板。三鞭。酒加以虎骨。鹿膠。百歲。酒加以  
北鹿筋。龜板。蛤蚧。酒加以全尾。蛤蚧。虎骨。酒加以虎骨。木  
瓜。俱用三蒸。浸貯日久。足以香醇適口。然後出售。其  
效有補氣。補血。滋陰。補腎。壯陽。益髓。助胃。醒腦。驅  
風。活絡。之功。隨量而飲。立見奇效。誠為正式滋補藥酒  
品也。本主人經向政府。立有立案。認為正式滋補藥酒  
類。確有益於人羣。特准予專利權。給發執照。第一壹  
零七四號。又蒙政府稅務司。給發印本酒牌。准予辦酒  
貯酒製造發售。以供諸君。計價格外從廉。我。愛國僑  
胞。欲振興土貨。挽回利權者。仰為留意光顧。并請細  
嘗酒味。藥力。便知價廉物美也。  
茲將價目開列 各商店均有發售  
滋衛生藥酒 補血 陰虛腎虧者不妨多飲  
壯三鞭藥酒 補壯 喜慶宴會送禮為最合  
延百歲藥酒 益壽 男婦身體虛弱者較合  
滋蛤蚧藥酒 補陰 男婦身體虛弱者較合  
祛虎骨藥酒 祛風 風濕脚氣軟痛者極效  
已上各酒每樽價銀七毫五仙  
發行價格從廉 外埠購請以一打裝力能付

**二埠達權支社職員表**  
正社長 李天立  
副社長 譚百會  
正書記 宋昭德  
副書記 余昭德  
正財政 羅文廣  
副財政 譚文廣  
正查帳員 梁廷年  
副查帳員 黃廷年  
正核數員 張培混  
副核數員 黃培混  
正宣傳員 黃培混  
副宣傳員 黃培混  
正幹事員 陳書記  
副幹事員 陳書記  
正庶務員 陳書記  
副庶務員 陳書記  
正文書員 陳書記  
副文書員 陳書記  
正幹事員 陳書記  
副幹事員 陳書記  
正庶務員 陳書記  
副庶務員 陳書記  
正文書員 陳書記  
副文書員 陳書記

代理處  
雲埠 利源號 五洲藥房  
城埠 華新號 輔行公司  
永利源  
TSE BO TCNG  
(HEALTH) PBO  
87-41 Pender St. W.  
Phone Sey. 4025-823  
Vancouver, B. C.

**域埠各善堂聯合檢**  
啟者檢運先友不日僱用  
工以運運回原籍安厝如  
各埠各坑是屆有先友遺骸應托檢拾  
付歸者請即將先友姓名籍貫及其具  
數若干冠日詳報前來俾  
得派人從事檢拾至有先  
友寄葬於散處者祈用西  
字註明其地點可也  
寧陽餘慶堂  
新會福慶堂  
中山福善堂  
開平廣福堂  
番禺昌後堂  
順德恒安堂  
南海福隆堂  
東莞保安堂  
增城仁安堂